

研經小課堂第一期： 萊克姆研究註釋叢書

2021年9月



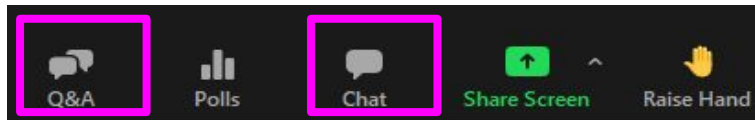
LOGOS
聖經軟體



流程

- 今天我們需要怎樣的註釋書 (10分鐘)
- 萊克姆研究註釋叢書的誕生 (20分鐘)
- Logos演示: 萊克姆研究註釋叢書
(20分鐘)
- Q&A (10分鐘)

*請大家在 Q&A 或者Zoom Chat 中提交問題, 我們的同工會負責提交和匯總。



主持：
Logos 中文團隊

高亞雯

黃建曄

chinese@faithlife.com



教學視頻：【第一集】我們需要怎麼樣的註釋書

忙，茫，盲...

牧者



What society thinks I do



What my parents think I do



What my friends think I do



What my church thinks I do



What I should do



What I actually do

神學生



What my friends think I do.



What my family thinks I do.



What society think I do.



What my pastor thinks I do.



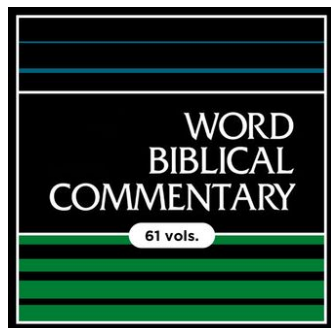
What I think I do.



What I really do.

今天我們需要怎樣的註釋書？

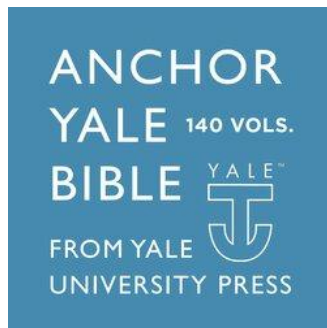
權威註釋書難以競相擁有



\$1,199



\$2,999



\$3,225



\$3,617



\$15,348



借書



網絡搜索



買書

突破傳統研經方式

購買成本
查找成本
整合成本
匯出成本
持有成本



萊克姆研究註釋叢書 Lexham Research Commentary (LRC)

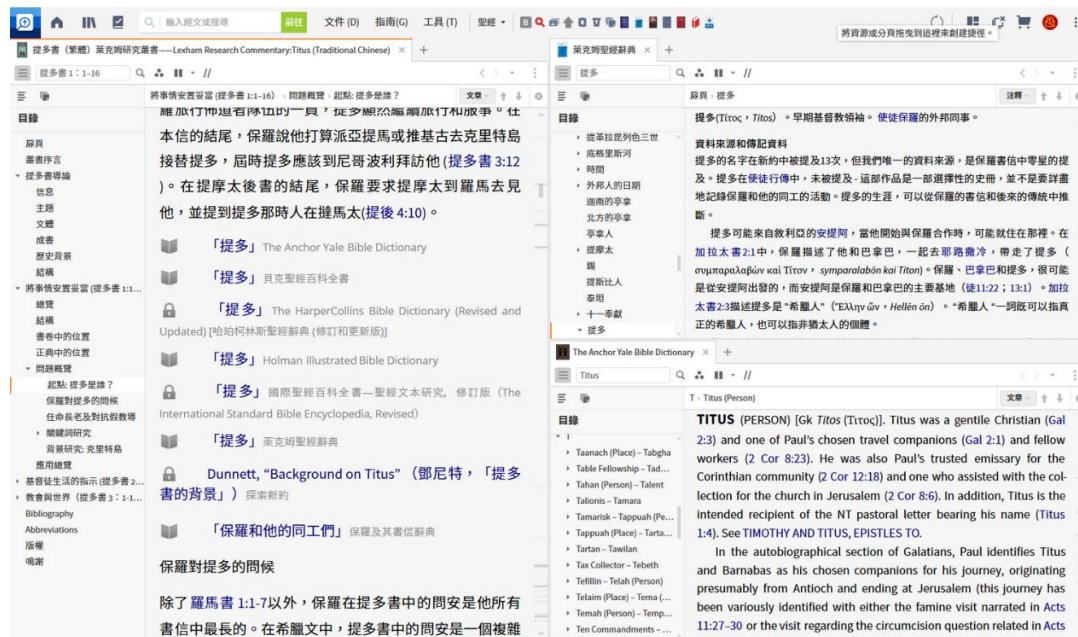
LRC: 全面革新的註釋書

總覽型註釋書
一站式研經工具
濃縮權威著作精華
中文摘要提綱挈領
電子化格式搜索便利
隨時隨地使用



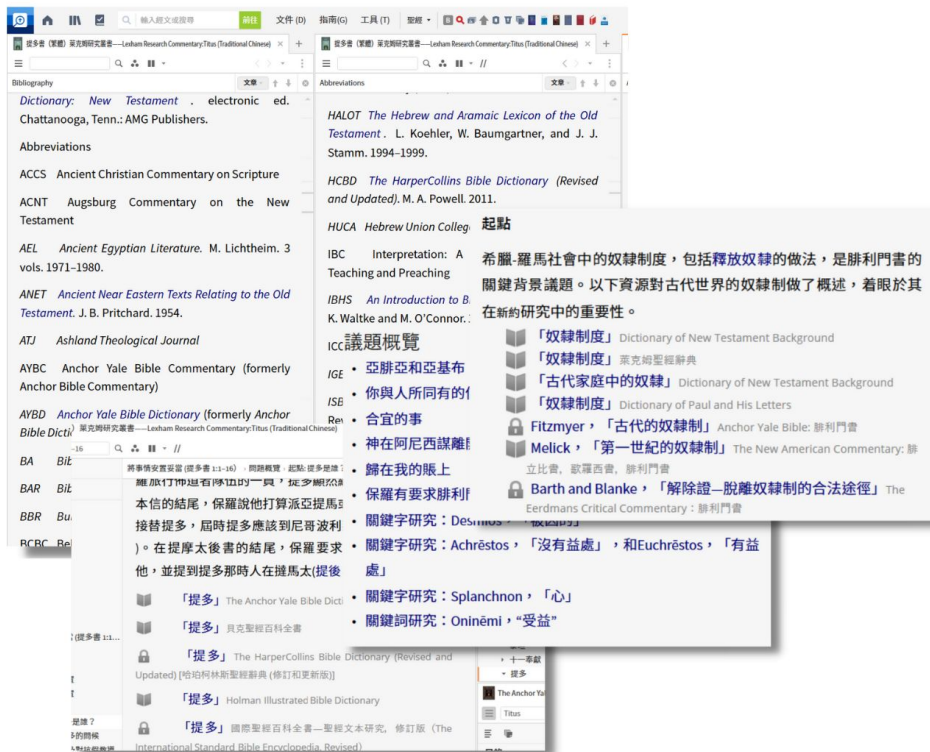
LRC: 全面革新的註釋書

總覽型註釋書
一站式研經工具
濃縮權威著作精華
中文摘要提綱挈領
電子化格式搜索便利
隨時隨地使用



LRC: 全面革新的註釋書

總覽型註釋書
一站式研經工具
濃縮權威著作精華
中文摘要提綱挈領
電子化格式搜索便利
隨時隨地使用



LRC: 全面革新的註釋書

總覽型註釋書
一站式研經工具
濃縮權威著作精華
中文摘要提綱挈領
電子化格式搜索便利
隨時隨地使用

提多書 (繁體) 萊克姆研究叢書 — Lexham Research Commentary: Titus (Traditional Chinese) ×

提多書 1: 5-16

目錄

- 首頁
- 叢書序言
- 提多書導論
 - 信息
 - 主題
 - 文體
 - 成書
 - 歷史背景
 - 結構
- 將事情安置妥當 (提多書 1:1-16)
 - 總覽
 - 結構
 - 書卷中的位置
 - 正典中的位置
- 問題概覽
 - 起點: 提多是誰?
 - 保護對提多的關懷
 - 任命長老及對抗假教導
- 關鍵詞研究
 - 背景研究: 克里特島
 - 應用總覽
- 基督徒生活的指示 (提多書 2: 1-15)
- 教會與世界 (提多書 3: 1-15)
- Bibliography
- Abbreviations
- 版權
- 謝辭

將事情安置妥當 (提多書 1:1-16) · 問題概覽, 任命長老及對抗假教導

所有關於錯誤教導的陳述排列在一起, 並根據整體的證據 (2001, 63)。例如, 奈特 (Knight, 1992, 11)認為, 教牧書信中 (Marshall, 1999, 41)亦認為, 這三封信很可能都是在針對「伊雷頓 (Witherington, 2006, 341)卻同意的約翰遜 (Johnson) 關

教牧書信中關於假教師的反復出現的主題

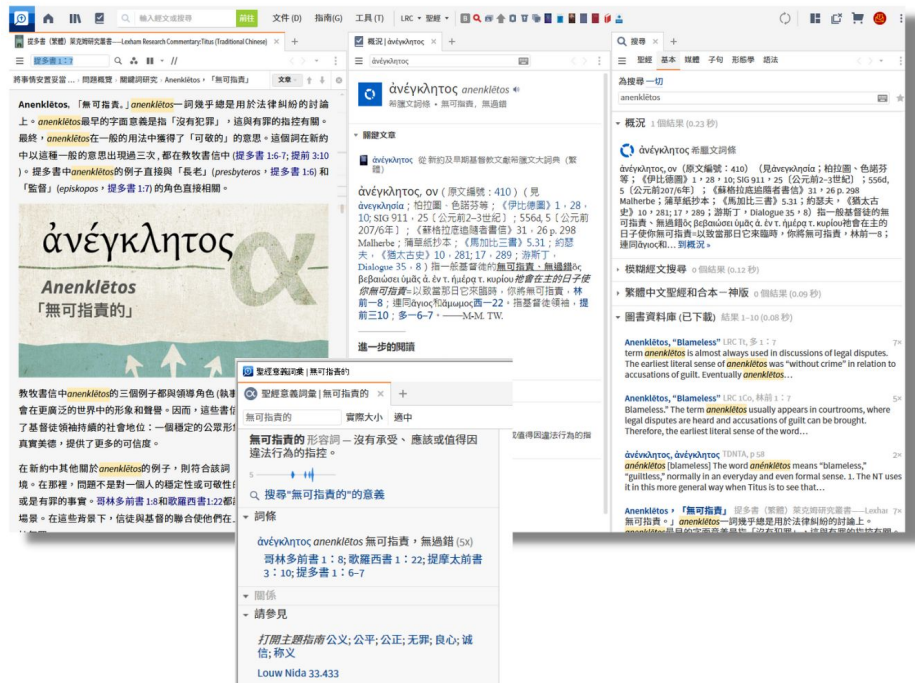
	提摩太前書	提摩太后書	提多書
他們在教導「別種教義」	提前 1:3; 6:3		
他們的教導並不「純正」	提前 1:10; 6:3		提多書 2:1, 7-8
真實道理與敬虔相一致	提前 4:6-7; 6:3	提後 2:16	提多書 1:1
他們自高自大	提前 3:6; 6:4	提後 3:2, 4	
他們不了解他們在教什麼	提前 1:7; 6:4	提後 3:7	提多書 1:16
他們涉及空談及爭論	提前 1:4, 6; 6:4	提後 2:14, 16	提多書 1:10; 3:10
他們專注於神話、家譜和爭論	提前 1:4; 4:7		提多書 1:13-14; 3:9
他們教導復活和末後的日子	提前 4:1	提後 2:18; 3:1	
他們有「墮落的心思」	提前 6:5	提後 3:8	
他們受經濟利益的驅使	提前 6:5	提後 3:2	提多書 1:11

相較於提摩太前書, 提多書似乎更清楚地呈現了錯誤教導的面貌, 即類似在使徒行傳十五章和加

教牧書信中關於假教師的反復出現的主題			
	提摩太前書	提摩太后書	提多書
他們在教導「別種教義」	提前 1:3; 6:3		
他們的教導並不「純正」	提前 1:10; 6:3		提多書 2:1, 7-8
真實道理與敬虔相一致	提前 4:6-7; 6:3	提後 2:16	提多書 1:1
他們自高自大	提前 3:6; 6:4	提後 3:2, 4	
他們不了解他們在教什麼	提前 1:7; 6:4	提後 3:7	提多書 1:16

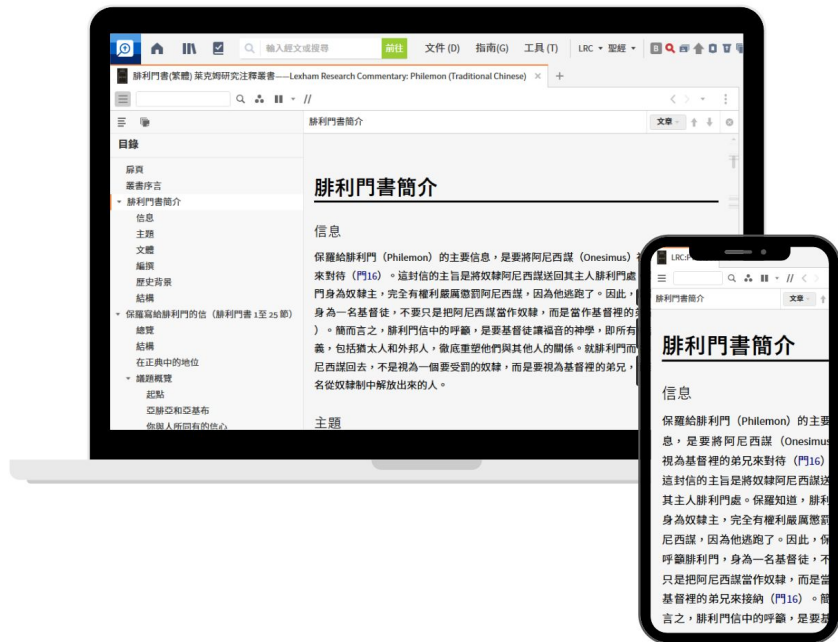
LRC: 全面革新的註釋書

總覽型註釋書
一站式研經工具
濃縮權威著作精華
中文摘要提綱挈領
電子化格式搜索便利
隨時隨地使用



LRC: 全面革新的註釋書

總覽型註釋書
一站式研經工具
濃縮權威著作精華
中文摘要提綱挈領
電子化格式搜索便利
隨時隨地使用



教學視頻:【第二集】萊克姆研究註釋叢書的誕生

萊克姆研究註釋叢書的誕生

編譯團隊介紹

主編:Christine

加爾文神學院神學研究碩士；
香港樹仁大學文學士，主修中文系。

編輯翻譯作品：

萊克姆聖經註釋叢書
萊克姆聖經辭典
其它與Logos有關
的翻譯項目

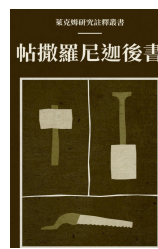
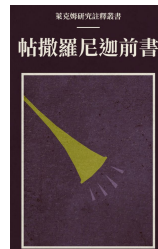
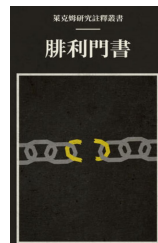


翻譯代表:Albert

簡歷: 中華信義神學院道學碩士
客家宣教神學院兼任教師
交通大學物理研究所光電物理博士
曾任工業技術研究院工程師

翻譯校對作品：

腓利門書
帖撒羅尼迦前書
帖撒羅尼迦後書
羅馬書
及參與眾多其它翻譯項目



編譯過程和挑戰

翻譯團隊

- ❑ 負擔和心志
- ❑ 聖經、神學、原文、經驗
- ❑ 信達雅

編譯的挑戰

- ❑ 翻譯的功夫，反覆校對的需要
- ❑ 使用特別的翻譯平台
- ❑ 之後的製作過程：加入中文資料等

Albert翻譯的歷程

- ❑ 信神道碩(對文字工作有負擔)
- ❑ 顧美芬老師帶入門+自修
- ❑ 線上註釋書+希英字典+宣教神學論

Albert翻譯校對LRC的經歷

- ❑ 翻譯：
 - ❑ Roy (proofreader): 快速+精準+細緻
- ❑ 校對：
 - ❑ Siyi(translator): 貼切運用成語

我們有了自己的出版社！

載道出版社

Logos中文聖經軟體 



萊克姆聖經辭典(繁體)
Lexham Bible
Dictionary (Traditional
Chinese)



萊克姆聖經希伯來文字典
(繁體) Lexham
Research Lexicon of the
Hebrew Bible (Traditional
Chinese)



萊克姆新約希臘文字典
(繁體) Lexham
Research Lexicon of the
Greek New Testament
(Traditional Chinese)



萊克姆希伯來文聖經亞蘭
文字典 (繁體) Lexham
Research Lexicon of the
Aramaic Portions of the
Hebrew Bible (Traditional
Chinese)

教學視頻：【第三集】Logos演示

Logos 演示：萊克姆研究註釋叢書

LRC演示1：神學生寫解經報告



解經報告的要求：

- 1. 選擇一個聖經經文議題，要小題大作。**
- 2. 查考5-10本以上註釋書，須涵括不同觀點。**
- 3. 得出自己的論點與結論。**

範例題目：腓利門書6之原意與翻譯觀點整理

《和合本》：願你與人所同有的信心顯出功效，……。

希臘文原文：...ἡ κοινωνία τῆς πίστεώς σου...

《和合本修訂版》：願你與人分享信心的時候，能產生功效，……。

《新譯本》：願你與眾人分享你的信心的時候，會產生功效，……。

《新漢語譯本》：願你那從信心而來的慷慨，……。

《現代中文譯本》：我求上帝使我們能夠藉著在同一信仰裏的團契，……。

LRC演示1：神學生寫解經報告

報告結構：

一、前言

二、各譯本、各觀點分析與評論



LRC幫您快速完成此步驟

三、筆者觀點

四、結論與應用

傳統方法 找資料、找書

- 在茫茫書海中找書
- 書被借走找不到書
- 找的書沒有此議題



使用Logos萊克姆研究註釋叢書

- 隨時隨地閱讀
- 節省大量時間
- 找到精準資料

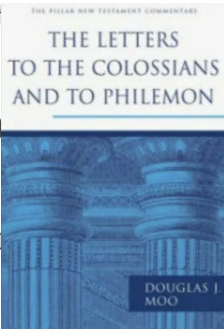
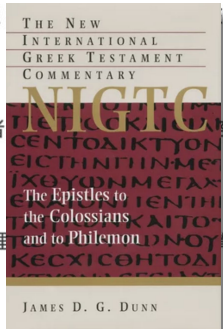
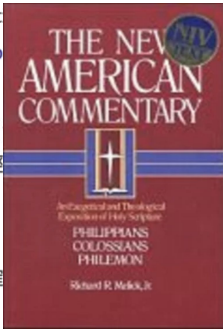
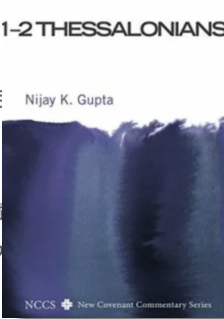
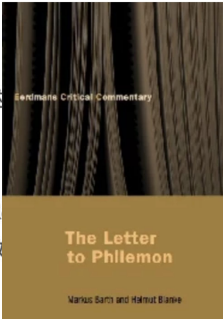
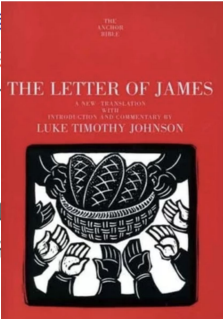


腓利門書 (繁體) 萊克姆研究註釋叢書——Lexham Research Commentary: Philemon (Traditional Chinese) ×

三 腓利門書 1-25 🔍 🌐 📖 //

保羅寫給腓利門的信 (腓利門書 1至 25 節) > 議題概覽, 合宜的事 文章 🔍 📖 ×

- 巴特和布蘭克對以往有關「合宜」概念的解釋, 提出了一段長篇討論。其中包括希臘道德哲學文獻中類似的術語 (如西塞羅/Cicero和賀拉斯/Horace), 以及 $anēkon$ 應理解為「責任」的論點。他們拒絕這兩種解釋; 相反, 他們聲稱保羅的表達方式, 即「命令適當的事情」是矛盾的—保羅不能命令腓利門做「適當」的事情, 這要出於他自願。他們的結論是, 保羅說「做合宜的事」是指遵行神的旨意 (比較帖後1:6; 弗5:3; 6:1-3; 西4:1)。
🔒 「腓利門書 8-9」 [The Eerdmans Critical Commentary: The Letter to Philemon: A New Translation with](#)
- 伯德主要從道德的涵義來解釋這節經文。他表示, 保羅希望腓利門的行為, 不是出於「愛」。
🔒 「腓利門書 8」 [A New Covenant Commentary: 歌羅西書與腓利門書](#)
- 根據鄧恩的說法, 用語 $anēkon$ 「有趣」之處, 在於其一般而言是指「一個人對某種組織或團體的責任」。他認為, 保羅在「合宜」這方面, 循著一條思路, 他認為腓利門可能在法律上有義務—身為歌羅西城的一位重要人物—用嚴格的法律義務和責任的呼籲。
📖 「腓利門書 8」 [The New International Greek Testament Commentary: 歌羅西書與腓利門書](#)
- 費茲邁爾指出, 保羅對「合宜的事」的呼籲, 在希臘法律用語和希臘化哲學 (Hellenistic) 法律上的呼籲。他聲稱「適當的」是腓利門身為一名基督徒應該做的。保羅在腓利門書10節中, 呼籲腓利門「做合宜的事」。
🔒 「腓利門書 8」 [Anchor Yale Bible: 腓利門書](#)
- 如上所述, 洛斯區分了一般的道德義務—即要求所有人去做的事情—和基督徒的責任。對待弟兄一樣對待他的奴隸, 行出基督徒的愛時, 這種基督徒的「責任」在接下來的經文中, 被進一步闡述。
🔒 「腓利門書 8」 [Hermeneia: 歌羅西書與腓利門書](#)
- 梅利克 (Melick) 對 $anēkon$ 的理解, 是意味著「基督教的萬物秩序」中「適當的事」。他在基督裡的弟兄。簡而言之, 梅利克將「適當的事」理解為基督徒在道德意義上正確對待弟兄。
📖 「腓利門書 8」 [The New American Commentary: 腓立比書, 歌羅西書, 腓利門書](#)
- 穆爾認為, 保羅在這裡的說法, 是要故意「不確定的」。他認為, 保羅不僅在命令腓利門「做他應該做的事」這方面猶豫不決, 而且也沒有明確說明他期望腓利門應該採取什麼行動方案。雖然穆爾認為, 腓利門的義務在這段經文中並不明確, 但他聲稱腓利門的基督徒身份, 是他有義務以某種方式行事的原因。



LRC演示1：神學生寫解經報告

二、各譯本、各觀點分析與評論

1. 參與事工使團契更有果效：EBC/EEC
2. 分享基督信仰：ICC/HOLMAN
3. 以信仰為基礎的團契：ECC/NIGTC/PNTC/THNTC
4. 腓利門的慷慨：NICNT/Interpretation

萊克姆研究註釋叢書 VS 傳統方法



LRC演示2: 牧者預備講章



範例經文：提多書3:1-11

事前閱讀預備、書卷中的位置 (LRC整理大量註釋書觀點)

講道主題：活出重生

講道大綱 (LRC經文結構)

一、對人要有合宜的態度(提多書 3:1-2)

(內容一) (LRC關鍵字研究：和平)

二、要有合宜的態度的原因(提多書 3:3-8)

(內容二) (LRC關鍵字研究：重生)

三、不當行為的警告(提多書 3:9-11)

(內容三)

結語：(結語內容) (LRC應用總覽)



教學視頻：【第四集】如何預購與現場問答

如何預購



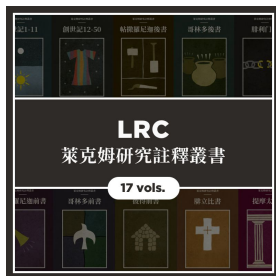
如何購買

新舊約17冊

首輪預購價 \$299.99

對比英文版定價(20卷):\$849.99

繁體版



簡體版



中文版實施階梯式定價

\$

9月3日 - 17日:\$299.99

\$\$

9月18日 - 10月9日:\$349.99

\$\$\$

10月10日 - 16日:\$399.99

\$\$\$\$

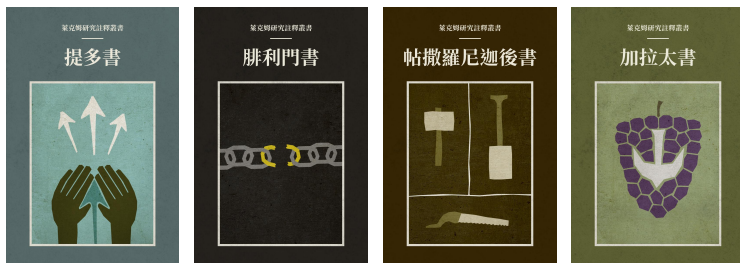
10月17日上市之後:\$499.99

*所有定價為美金

如何購買

首批上市：共4冊（10月16日立即可使用）

腓利門書，加拉太書，帖撒羅尼迦後書，提多書



剩餘13冊將於年底前交付使用

創世記1-11，創世記12-50

羅馬書，約拿書，歌羅西書

提摩太前書，提摩太後書，

帖帖撒羅尼迦前書，以弗所書，腓立比書

哥林多前書，哥林多後書，彼得前書

如何在Logos中使用

新用戶

1 登記下載 [Logos 免費中文聖經軟體](#) 並完成 [安裝](#)

2 前往完成購買: [繁體版](#) | [簡體版](#)

3 打開安裝好的Logos 聖經軟體, 確保連接互聯網,
新書就會自動下載

4 搜索書名, 打開該書即可(區分繁簡)





問答環節 Q&A



謝謝您！

有更多問題, 歡迎電郵到 chinese@faithlife.com

報名未來活動 [繁體](#) | [簡體](#)

關注我們的社交媒體



YouTube